

պէրդ վան է՝ յը՝ հիւծեալ վախճանեցաւ
'ի կանտ, թողլով իր հարազատաց՝ աւարտեալս այն գործը՝ զոր 'ի միասին
սկսեր էին :

Այն ատեն կանտի բնակիչք՝ ցուցին
իտալացւոց՝ որ իրենք ալ ունին բնութիւն
ճաշակ գեղարուեստից . վասն զի աւրուեստաւորին փառաւոր յուղարկաւու
րութիւն բրին , և երկու դարու չափ՝
այս երեսիի և կրօնասէր նկարչիս բազուկն և ձեռքը՝ հասարակաց յարգութեան և
զարմացման 'ի տես գրին :

Յովհաննէս՝ լքեալ իր հարազատին
մահուան համար, չկրցաւ այլ ևս վըրձին
բռնել . և եթէ Մագարիտայի անխոնջ
խնամքն և խոսի անդադար աղաչանքն
չլինէին, թերեւ այս հուշակաւոր
գլուխ գործոցն անկատար մնար :

Տասուերկու տարի վերջը՝ ժողովուրդը
կրցաւ զարմանալ այս հանճարեղ
գործին վրայ . որով և պատկերին վրայ
արձանագրութիւն մի դրաւ լատին տղերքով,
այս իմաստով .

« Հուպէրդ նկարիչն , որ իր արուեստակցաց
պարագայուն է , սկսեր է այս գործս ,
զոր իր եղբայրն յանձն առեր է
կատարելագործել , շարժեալ 'ի պաղատանաց
ժողովի — Եւ յամեն 1432,
մայիս 6ին աւարտելով՝ դրուեր է 'ի տես
սովորեալ հասարակաց » :

Երբ ժողովի յանձնած այս գործը՝
հետաքրքիր աչաց տեսութեան
դրուեցաւ , այս պատկերս եղաւ առիթ
հպարտութեան կանտի բնակչաց , և մի
'ի հրաշալեաց քաղաքին : Քաղաքացիք
մեծ պատիւ ըրին Հուպէրդ վան Եյքի
յիշատակին . բազմաթիւ շքանշանք
պատուեցին իր Յովհաննէս եղբայրը .
փիլիպպոս Գեղեցիկն ալ յարուսեալ
կոչեց զինքը , և ժողովի գնեց այս
պատկերը : Եւ երբ կարօտս Հինգերորդ
Սէն-Բառնի եկեղեցին նորոգեց , եկեղեցւոյն
մէջ պղտիկ մատուռ մը շինեց ,
որ դեռ ցարդ կը կոչուի Մատուռ Գառն
(Chapelle de l'Agneau) , և հոն գետեղեց
վան է՝ յը եղբարց պատկերը :
Կանտի բնակիչք այս մատուռն մէջ
գետեղեցին Հուպէրդի օսկերտին :



Բ Ա Ր Ո Յ Ա Կ Ա Ն Ա Ռ Ե Փ Ռ ՈՒ Ս Ա Յ

Նոր փայտին՝
Սուր կացին :

Խոսքը նետ չէ ,
Բայց կը փակէ :

Աչքը լաւ կը տեսնէ .
Բնի ահաւան՝ որ խաժնէ :

Գետ է՝ կ'երթայ ցածուն , հեղ ,
Բայց թուր ունի լեռան պէս :

Մէկտեղ գալ , մէկ ապրիլ . զոր շնորհ
Հեռանալ , բաժնելի . տանջանք :

Ամառ կուտէ ,
Ձմեռն կուտէ :

Մի կախիկ ամէն քան՝
Մի և եղբայր քամին վրան :

Պառուած ազգանիկ
Չուր չեն կանչուրտներ :

Մի մղձափայտ տանք զին՝
Երբ կը գընա զբոսայիտ :

Բանտարիկ գործին ձեռք մի գրանք .
Բայց գործէն գրեզ չեաւ մի բռնակ :